

OFFICE DE TOURISME DES BALCONS DU DAUPHINÉ

CRÉMIEU 9 place de la nation • 04 74 90 45 13. **MORESTEL** 100 place des Halles • 04 74 80 19 59 . SAINT-CHEF 2 rue Seigneur de By • 04 74 27 73 83 (avril à octobre) ... E3 **LES AVENIÈRES V-T.** 110 av. Gén J. Guillermaz • 04 74 33 66 22 **E5**

tourisme@balcondudauphine.fr

CHÂTEAUX OUVERTS À LA VISITE

06 65 22 12 6 Saint-Chef • 06 01 20 36 3	RE-DE-BRENS · Château de Montplaisant 1 · www.chateaudemontplaisant.com Château Teyssier de Savy (jardins et chapelle uniquemer 1 · www.chateau-teyssier-de-savy.fr hâteau moderne (parc uniquement)	1t) i
\mathcal{M}	MUSÉES Museum	

\mathcal{M}	MUSÉES Museum	
	HATELANS · Musée de la Lauze 28 · www.auberge-de-larina.fr	B2
ières-sur	-AMBY · Musée archéologique 10 · www.musee-larina-hieres.fr	ВЗ
ES AVENIÈR 4 74 33 79 <i>4</i>	ES V-T. · Musée numérique Micro-folie	E5
IORESTEL	41 Maison Ravier 30 · www.maisonravier.fr	D4
AINT-CHEF	• Musée sur l'histoire du village et Frédéric Dard 72 • www.saint-chef.fr	E3
ILLEMOIRIE	U • Mineralogica, musée des minéraux D1 • www.mineralogica.com	C2

HI GIBULUYIGAL SILBS	
HIÈRES-SUR-AMBY · Site archéologique de Larina	В3
04 74 95 19 10 · www.musee-larina-hieres.fr	
SAINT-ROMAIN-DE-JALIONAS · Site archéologique du Vernai	C2
07 83 61 55 06 · www.archeologie-srj.fr	

SITES ARCHÉOLOGIQUES

ACTIVITÉS AQUATIQUES





LA VALLÉE BLEUE (MONTALIEU-VERCIEU)	
ACCROBRANCHE · Récré'Activ - Espace Aventure	B4
06 40 55 18 36 · www.espace-aventure.com	
JEUX GONFLABLES · Family Jump	В4
07 88 64 77 29	
KART À PÉDALES · Récré'Activ - Espace Bike	В4
06 71 70 11 12 · www.espace-bike.com	
MINIGOLF · Récré'Activ - Espace Bike	В4
06 71 70 11 12 · www.espace-bike.com	
TRAIN À VAPEUR · Chemin de fer touristique du Haut-Rhône	В4
06 76 60 92 55 · www.cft-hr.com	
VÉLORAIL (CYCLO-DRAISINE) · Chemin de fer touristique du Haut-Rhône	. B4
06 76 60 92 55 · www.cft-hr.com	
MAIS AUSSI	
PAINTBALL (CHAMAGNIEU) · BSKS Paintball	רח
06 34 02 36 46 · www.bsks-paintball.com	
PAINTBALL (VÉZERONCE-CURTIN) · Orel Games	E4
06 19 20 37 98 · www.orelgames.fr	
DADEL / FOOT (ADAMDON_DASSINS) . Foot C. Co	пη

76 60 92 55 · www.cft-hn.com	
AIS AUSSI	
INTBALL (CHAMAGNIEU) · BSKS Paintball	. D1
34 02 36 46 · www.bsks-paintball.com	
IINTBALL (VÉZERONCE-CURTIN) · Orel Games	. E 4
.DEL / FOOT (ARANDON-PASSINS) · Foot & Co	ПΔ
иш.footandco.fr	
SER GAMES (TIGNIEU-JAMEUZIEU) · Laser Games Tignieu	. C1
72 07 75 03 · www.lasergamestignieu.com	
CAPE GAMES (CRÉMIEU) · Médié'scape	. C2
. 74 96 02 35 · www.escapegamecremieu.fr IWLING (TIGNIEU-JAMEYZIEU) · Bowling 110	. C1
78 49 82 94 · www.bowling110.fr	. 61
UX GONFLABLES (TIGNIEU-JAMEYZIEU) · Max Aventure	. C1
78 23 45 01 · www.maxaventure.fr	
RODROME (MORESTEL) · Aérodrome de Morestel	. D4
74 80 09 57 · www.aeromorestel.com	00
D L EN MONTGOLFIÈRE (ANNOISIN-CHATELANS) · Aérovol I 20 49 26 80 · www.aerovol.fr	2نا .
RME (VÉZERONCE-CURTIN) · Ferme pédagogique du Père Louis .	N5
1 85 02 31 50 · www.le-pere-louis.fr	. 50
RME (VÉZERONGE-CURTIN) · L'arche de Julie	F4

Les cités médiévales



Plans de isite gratuits t en ligne



CRÉMIEU LA CITÉ INCONTOURNABLE (C2)



C'est la cité médiévale par excellence! Halle du XVe siècle, cloître des Augustins, remparts (colline Saint-Hippolyte), portes fortifiées... Le temps d'une journée, la balade idéale pour remonter le temps.

lemps fort : Les Médiévales, 2^e week-end de septembre

Crémieu, a city not to be missed: 15th-century covered market, Augustinian cloister, ramparts, fortified gates... Spend day strolling through its typical streets and step back in time...



MORESTEL LA CITÉ DES PEINTRES (D4/D5)

Ses ruelles pavées, ses maisons aux toits typiques du Dauphiné, ses espaces d'expositions, la Maison Ravier et son imposante tour médiévale avec panorama sur les Alpes offrent un moment hors du temps, loin de l'agitation... Temps fort : Peintres en liberté, dernier dimanche de juillet

Morestel, the city of painters: the old town, its cobbled streets tower offer a moment out of time, far from the hustle and bustle.



VERTRIEU LA CITÉ AUX DEUX CHÂTEAUX (A3)

Au bord du Rhône et au pied de la falaise du Serverin se trouve le village le plus au nord du département de l'Isère... Et quel village! Deux châteaux, une fresque monumentale et un panorama à couper le souffle (qui se mérite)... Temps fort : Rendez-vous au jardin, 1er week-end de juin

Vertrieu, the town with two castles: on the banks of the Rhône and at the foot of the Serverin cliff, lies a village with two castles a fresco and a breathtaking panorama (which has to be earned)



LE PARC WALIBI RHÔNE-ALPES (E6) LES GROTTES DE LA BALME (A3)

Nouvelle attraction unique en Europe : Nouveauté : l'enquête d'Archibalme !

Waaalloween et les spectacles de Noël! L'ENS des coteaux de Saint-Roch!

à La Balme-les-Grottes

QUIRIEU LA CITÉ ENDORMIE (B4)

Située sur un promontoire rocheux, en bord de Rhône, Quirieu se visite librement toute l'année. L'association «Imagine Quirieu» lui redonne vie grâce à des balades

Temps fort: Festival Sang pour Sang Polar, en juin

Saint-Chef, the abbey town: an abbey church with 12th-

ontées, visites commentées ou encore des expositions.. Ouirieu, the sleeping city: situated on a rocky promontory round. The «Imagine Quirieu» association brings it back to life



Les **musees**

Comprendre l'histoire des lieux que vous visitez, découvrir les matériaux typiques de la région qui ont façonné les habitats, admirer les œuvres des plus célèbres artistes originaires des Balcons du Dauphiné ou ayant établi résidence chez nous comme François-Auguste Ravier, Frédéric Dard, Louis Seigner ou encore Stendhal... Une découverte passionnante!



Les villages authentiques

du Nord-Isère

Riche de ses cités médiévales, le territoire des Balcons du Dauphiné possède aussi de nombreux villages typiques, avec les constructions en pierre ou en pisé et toits en lauzes. Ici, la pierre est vivante. Elle raconte l'histoire des carriers et des tailleurs de pierre. Mais pas que... Les sites archéologiques du Plateau de Larina et du Vernai vous feront voyager à des époques plus lontaines ! C'est aussi dans les villages que vous trouverez brasseries, caves vigneronnes, vente à la ferme et fêtes traditionnelles!

The Balcons du Dauphiné are home to many typical villages, with stone or pisé buildings and lauzes roofs. The archeological sites of Plateau de Larina and Vernai will also take you back in time! The villages are also home to breweries, wine cellars, farm





+ infos p. 30

L'ESPACE EAU VIVE (A4) à Vézeronce-Curtin







Sillonner les Balcons

VIARHÔNA OU VOIE VERTE DES BALCONS

on the 18km Balcons du Dauphiné cycling pati

sur son vélo

Que ce soit le long du Rhône sur les 70km de ViaRhôna (Eurovélo 17)

ou à l'ombre des arbres sur les 18km de la voie verte des Balcons

Dauphiné, le territoire et ses incontournables se découvrent aussi à vélo. En bonus : très peu de dénivelé et des voies sécurisées. Idéal

By bike The region and its highlights can also be discovered by bike, along the Rhône on the 70km ViaRhôna (Eurovélo 17) or in the shade of the trees

À LA DÉCOUVERTE DES PÉPITES DES BALCONS!

Véritable poumon vert à moins d'une heure de Lyon, les Balcons du Dauphiné offrent un grand bol d'air à tous ceux qui se promènent sur les circuits de randonnées, les sentiers thématiques ou en encore les boucles pédestres au cœur d'espaces protégés. À vous les superbes points de vue, les sites emblématiques et les

Walks and hikes The Balcons du Dauphiné offer a breath of fresh air to all who stroll along the hiking trails, theme trails or walking loops in the heart of protected areas. Enjoy superb views, emblematic sites and local stories...

histoires locales..



NOUVEAU

LES RANDO-FICHES



LES CARTES VIARHÔNA

À retrouver gratuitement dans les Offices de **Tourisme**: les cartes étaillées des 3 tronçons de l'itinéraire ou du parcours complet!

i synten madent noiseva'l Les **Balcons**

L'Office de Tourisme vous propose un programme varié de visites guidées, ludiques, théâtralisées ou contées, pour vivre autrement l'histoire et le patrimoine des Balcons du Dauphiné! TÉLÉCHARGEZ LE

et réservation

#BalconsduDauphiné

WWW.BALCONSDUDAUPHINE-TOURISME.COM

PROGRAMME COMPLET







Espaces Naturels Sensibles (ENS) naturelles



Une **nature** et animée

Aux Balcons du Dauphiné, la nature est un trésor qu'on vous partage volontiers... mais tout en la protégeant et en la respectant!

1. LES BOUCLES PÉDESTRES

De nombreux espaces sont aménagés pour la visite et l'observation et sont accessibles toute l'année! Des balades hors du temps au milieu de la faune et la flore endémique du territoire... Retrouvez toutes les boucles pédestres côté carte avec le picto 🔬

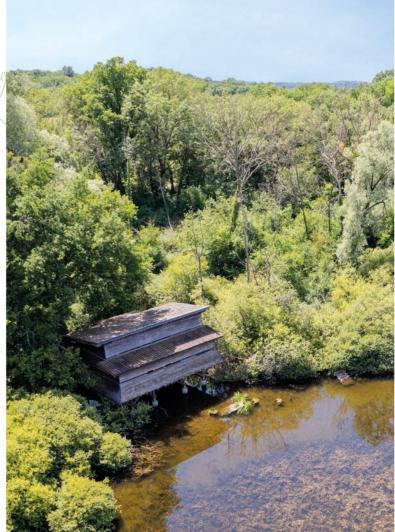
2. LES ANIMATIONS NATURE GRATUITES

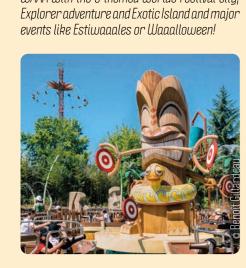
Accompagnés d'un guide, partez à la découverte de ces sites préservés : soirée astronomie, affût castor, traces et indices... et bien d'autres thématiques encore! Sur inscription. Pour toute la famille. Animations proposées par le Département de l'Isère, Lo Parvi et la communauté de communes des Balcons du Dauphiné dans le cadre de l'ABC de la biodiversité.

3. LES SORTIES EN CANOË-KAYAK

Des balades en canoë-kayak sont proposées tout l'été sur la Réserve Naturelle Nationale du Haut-Rhône Français et sur la Bourbre. Retrouvez toutes les dates sur www.balconsdudauphine-tourisme.com

A preserved and lively natural environment, with walking trails for visiting and observing, free nature activities and canoe-kayak outings!





aux Avenières Veyrins-Thuellin



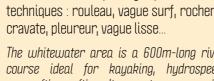


La base de loisirs, en bord de Rhône, Mahuka! Le parc à thème compte 34 Au cœur du monde souterrain, entre regroupe une multitude d'activités sur attractions familiales, à sensations ou labyrinthes naturels, petits bassins et terre, dans l'eau et dans les airs (train Le parcours en rivière long de 600m L'éveil à la nature! pour les enfants. Faites le plein de WAAA lacs, découvrez le long travail de l'eau qui à vapeur, vélorail, accrobranche, kart à est idéal pour la pratique du kayak, Le parc propose une immersion ludique, avec les 3 univers thématiques Festival a façonné cette merveille des Balcons du pédales, jeux gonflables, paddle, flyboard, hydrospeed, canoraft, rafting... Il recrée pédagogique et scientifique dans le monde city, Explorer adventure et Exotic Island, Dauphiné... La bonne idée : coupler votre jet-ski, soucoupes électriques, location une succession de passages plus ou moins de la nature : expositions, découverte mais aussi les nocturnes Estiwaaales, visite des grottes avec une balade sur de bateaux, pédal'eau)... Il est également techniques : rouleau, vague surf, rocher à du parc à daims à pied ou en petit train, possible de se restaurer sur place et de se cravate, pleureur, vague lisse... The theme park boasts some 34 family, thrill Between natural labyrinths, small pools and

eat and swim at the aquaparc.







The whitewater area is a 600m-long river The LudoGaïa park offers a playful, educational and children's attractions. Get your fill of lakes, discover the long work of water that The Vallée Bleue leisure park, on the banks of course ideal for kayaking, hydrospeed, and scientific immersion into the world of WAAA with the 3 themed worlds Festival city, has shaped the Grottes de la Balme (caves) Tip: the Rhône, offers a multitude of activities on canorafting, rafting... It recreates a succession nature: exhibitions, discovery of the deer park Explorer adventure and Exotic Island and major combine your visit to the caves with a walk on land, in the water and in the air! You can also of more or less technical sections: rollers, surf on foot or by little train, riddles, games, store... waves, tie rocks, weepers, smooth waves...



